



纽约州总检察长办公室

Letitia James
总检察长

关于美国移民及海关执法局在工作场所的检查 雇主与工人的权利和义务

本指导文件旨在明确阐述雇主与工人在工作场所遭遇移民执法时的权利和义务。在纽约州，移民工人享有与其他工人相同的权利。纽约州劳动法保护所有劳动者，无论其移民身份或工作许可状况如何。包括遵守最低工资和加班费法律、禁止歧视法律以及禁止报复的法律。

纽约州总检察长办公室将严肃对待因工人的移民身份而对其实施报复的指控。如果您发现任何违反纽约州劳动法的行为，请向本办公室举报。



举报违反劳动法的行为

什么是美国移民及海关执法局(ICE)突击检查？

美国移民及海关执法局 (ICE) 隶属于美国国土安全部。在 ICE 突击检查中，执法人员可能会在未事先通知的情况下，突然出现在工作场所中。虽然 ICE 执法人员制服上可能印有“警察”或“联邦警察”字样，但其并非警察。有时地方警察或其他执法部门可能会陪同 ICE 人员参与突击检查。

我应做哪些准备以应对 ICE 突击检查？

雇主和工人可以根据本文件中的信息以及其他相关信息，制定应对 ICE 突击搜查的计划。

美国移民及海关执法局在我的工作场所有哪些合法权利？

美国移民及海关执法局无需任何许可或搜查令即可进入工作场所的公共区域：

- » 公共区域通常是指允许公众进入的区域。
- » 例如，公共区域包括超市、零售商店和餐厅等区域，以及建筑物大厅等。

如果美国移民及海关执法局未持有司法令状或获得雇主许可，不得进入您工作场所的私人区域：

- » 私人区域是指仅限员工使用、通常禁止公众进入的区域。
- » 此项保护同样适用于工厂及农场内的私人区域。
- » 私人区域包括：私人办公室、休息室、储藏室和后厨。
- » 私人区域的标志包括：张贴“私人区域”标识、上锁的门，以及规定访客及公众未经许可不得进入的政策条款。

雇主可以要求美国移民及海关执法局人员出示身份证明吗？

可以。如果您是雇主，您可以要求美国移民及海关执法局人员出示身份证明。如果其拒绝出示，您可以记录其外貌或其他识别特征。

雇主能否询问美国移民及海关执法局人员是否持有司法令状？

可以。如果您是雇主，您可以询问美国移民及海关执法局人员是否有司法令状：

- » 司法令状是由法官签署的法院令状。某些情况下，司法令状也可由联邦地区法院的书记员签署。
- » 您可以要求美国移民及海关执法局人员出示司法令状副本。
- » 如果执法人员未持有司法令状，您无需允许其进入工作场所的私人区域。

美国移民及海关执法局人员是否可以凭行政令状（非司法令状）进入私人区域？

不可以。行政令状并未赋予美国移民及海关执法局未经雇主同意进入私人区域的合法权力。如果美国移民及海关执法局人员仅出示行政令状，您无需允许其进入工作场所的私人区域。

司法令状和行政令状有什么不同？

司法令状

司法令状是由法院法官或某些情况下由书记员签署的令状。

请参阅第 5 页的司法令状样本

行政令状

行政令状由移民官员签署，并加盖国土安全部、移民海关执法局或司法部印章。行政令状并非由法院法官签署。

请参阅第 8 页的行政令状样本

我必须回答美国移民及海关执法局人员的问题吗？

不需要。无论您是雇主或工人，均无需回答美国移民及海关执法局人员提出的任何问题。您有权保持沉默。您无需向美国移民及海关执法局人员提供任何纸质文件。您可以要求律师到场。

如果美国移民及海关执法局人员向雇主出示有关特定人员的行政令状，雇主无需：

- » 说明某员工当天是否在岗
- » 引领美国移民及海关执法局人员面见行政令状所示员工

如果美国移民及海关执法局未持有司法令状或未经许可搜查个人或私人区域，应该怎么办？

保持冷静至关重要。您可询问是否可以离开。如果被搜查，您可以声明：“我不同意你们搜查。”

如果您是雇主，您可以声明：“我不同意你们搜查，也禁止你们进入此私人区域。”您的声明可能在后续法律程序中具有重要价值。

如果美国移民及海关执法局仍坚持搜查，请勿进行肢体阻拦。请在不干扰美国移民及海关执法局人员的前提下，尽可能记录事件经过，包括您与谁沟通、您所陈述的内容以及对方的回答。您可将信息记录在纸上或手机中。

如果美国移民及海关执法局未持司法令状干扰工作场所的运营，应该怎么办？

您可以记录执法人员的姓名、职务及其如何干扰您的工作。如果您认为安全可行，可以要求他们离开。

什么是 I-9 审核？

I-9 审核是指美国移民及海关执法局审核企业是否已检查员工的身份及工作许可：

- » 雇主必须在招聘员工后保留 I-9 表格三年时间，或在员工最后工作日后保留一年，以较晚者为准。
- » 员工填写 I-9 表格后无需再重复填写，存在合法理由的除外。
- » 雇主无需保留员工的身份证明或工作许可文件复印件。

我是一名员工。美国移民及海关执法局可以在我的工作场所进行 I-9 审核吗？

可以。美国移民及海关执法局无需司法令状或许可即可进行 I-9 审核。

- » 如果美国移民及海关执法局想要查看您的 I-9 表格，必须至少提前三天通知您（雇主）。
- » 美国移民及海关执法局可能要求您放弃三天通知期，但您作为雇主有权拒绝此请求。
- » 您必须允许美国移民及海关执法局在合理范围内进入工作场所进行审核。

注 | 本指南仅供一般参考，不构成法律建议。如需法律建议，请咨询律师。

司法令状样本

美国地方法院

_____ 州 _____ 区

关于搜查事宜)
(简要描述待搜查财产或通过姓名地)
址指明当事人)) 案件编号
)
)
)

搜查和拘留令

致： 任何经授权的执法人员

联邦执法人员或政府律师提出申请，要求搜查位于 _____ 州
_____ 区的以下人员或财产（指明被搜查人员或描述待搜查财
产及其位置）：

我确认，宣誓书内容或已记录的证词，可构成搜查和拘留上述人员或财产的合理理由，本搜查将揭示（请指明被拘留人员身份或描述被扣押财产）：

现命令您在 _____ 或之前执行此拘留令（不得超过 14 天）

☐ 上午 6:00 至晚上 10:00 ☐ 如有合理理由，可在白天或夜间任何时间执行。

除非下文授权延迟通知，否则您必须向被扣押财产的持有人或场所出具搜查令副本和财产收据，或将副本与收据留存于扣押地点。

执行本搜查令的警官或现场警察必须依法编制财产清单，并立即将本搜查令及清单退还至
_____。
(美国地方法官)

☐ 依据美国法典 18 U.S.C. § 3103a(b) 条款，本人认为，立即通知可能会导致产生美国法典 18 U.S.C. § 2705 条款中所列示的不利后果（延迟审判除外），特此授权执行本搜查令的执法人员延迟通知将被搜查或拘留的人员或其财产（请勾选相应选项）

☐ 延迟 _____ 天（不超过 30 天） ☐ 直至事实确凿后的后续具体日期

签发日期与时间： _____

法官签名

城市和州： _____

印刷体姓名和职务

AO 93 (修订版 11/13) 搜查和拘留令 (第 2 页)

[illegible]

行政令状/移民文件样本

(DHS 表格 I-247, I-200, I-205)

美国国土安全部
移民拘留令 - 执法通知

标识号:
事件编号: |

文件编号:
日期:

收件人: (人员姓名或机构名称 - 或任何后续执法机构)

发件人: (国土安全部办公室地址)

拘留外国移民的时间不得超过 48 小时

移民姓名: _____
出生日期: _____ 国籍: _____ 性别: _____

美国国土安全部 (DHS) 已对目前由您处拘留的上述人员采取以下行动:

- ☐ 有理由确信该人员是应被从美国驱逐出境的外国移民。该人员 (请选择所有适用选项):
- ☐ 曾有重罪记录或被指控犯有重罪; ☐ 曾因非法入境被定罪 (依据美国法典 8 U.S.C. § 1325 条款);
- ☐ 曾有三次或三次以上轻罪记录; ☐ 之前曾被驱逐或遣返, 后又非法入境;
- ☐ 曾有轻罪记录, 或曾涉及暴力、威胁或袭击行为; 性虐待或性剥削; 酒后驾驶或毒后驾驶; 肇事逃逸; 非法持有或使用枪支或其他致命性武器; 贩卖或走私管制药物; 或其他严重危害公共安全的行为而被指控犯有轻罪; ☐ 被移民官员或移民法官认定为故意实施移民欺诈;
- ☐ 启动遣返程序并已送达出庭通知书或其他诉讼文件。随附诉讼文件副本已于 (日期) 送达。 ☐ 对国家安全、边境安全或公共安全构成重大风险; 和/或
- ☐ 送达遣返程序逮捕令。随附逮捕令副本已于 (日期) 送达。 ☐ 其他 (具体说明): _____
- ☐ 已获得关于该人员的驱逐出境令或遣返令。

本执法行动并不限制您就该人员的监禁分类、工作、住宿安排或其他事项作出决定的自由裁量权。美国国土安全部不鼓励因为拘留令而撤销该人员的刑事指控。

要求您:

- ☐ 对国外移民的拘留时间不超过 48 小时 (周六、周日及节假日除外), 此拘留时间自拘留移民本应自您处获释之时算起, 以便美国国土安全部接管该移民。本要求依据美国联邦法规 8 C.F.R. § 287.7 条款。根据本移民拘留令的规定, 您无权拘留该移民超过 48 小时。请尽早原定释放时间前通知美国国土安全部: 工作时间请致电 _____, 非工作时间或紧急情况请致电 _____。如果您不能通过上述号码联系到国土安全部官员, 请致电美国佛蒙特州伯灵顿市移民与海关执法局执法支持中心: 电话: (802) 872-6020。
- ☐ 向本拘留令中的移民人员提供副本。
- ☐ 请于释放前至少 30 天或尽可能提前通知本部门释放时间。
- ☐ 如果被拘留人员死亡、住院或转移至其他机构, 应立即通知本部门。
- ☐ 本拘留令请求仅在当事人定罪后生效。
- ☐ 撤销本部门于 _____ (日期) 发布的先前拘留令。

(移民官员印刷体姓名及职务)

(移民官员签名)

由目前拘留本通知所涉人员的执法机构填写:

请提供以下信息并签名后, 使用随附信封寄回至美国国土安全部, 或传真副本至 _____。请您保留一份副本以备查询案件进展, 并确保拘留时间不超过 48 小时。

当地登记/拘留人员编号: _____ 最新刑事指控/定罪: _____ (日期) 预计释放时间: _____ (日期)

最新刑事指控/定罪: _____

注意: 如果是我们拘留, 本拘留令中的移民人员可能将被从美国驱逐出境。如果该人员可能是犯罪受害人, 或者您希望其在美国接受起诉或其他执法目的 (包括作为证人), 请致电移民与海关执法局执法支持中心: (802) 872-6020。

(官员姓名和职务)

(官员签名)

对被拘留者的通告

美国国土安全部（DHS）已发出对你的移民监禁令。移民监禁令是美国国土安全部用来通告执法当局，表示美国国土安全部意图在你可能从当前的拘留被释放以后继续拘留你的通知单。美国国土安全部已经向当前拘留你的执法当局要求，根据对你的刑事起诉或判罪的基础，在本当由州或地方执法当局释放你时，继续拘留你，为期不超过48小时（星期六、星期天和假日除外）。如果美国国土安全部未在不计周末或仙假日的额外48小时期限内将你拘留，你应该联系你的监管单位（现在拘留你的执法当局或其他单位），询问关于你从州或地方执法单位被释放的事宜。如果你对于这项拘留或关于美国国土安全部的行动所涉及的违反民权或公民自由权有任何投诉，请联系美国移民及海关执法局联合接纳中心（ICE Joint Intake Center），电话号码是1-877-2INTAKE（87（7-246-8253））。如果你相信你是美国公民或犯罪被害人，请联系美国移民及海关执法局的执法支援中心（ICE Law Enforcement Support Center），告知美国国土安全部。该执法支援中心的免费电话号码是（855）448-6903。

NOTIFICACIÓN A LA PERSONA DETENIDA

El Departamento de Seguridad Nacional (DHS) de EE.UU. ha emitido una orden de detención inmigrat a en su ontra. Median esta orden, se notifica a los organismos policiales que el DHS pretende arrestarlo cuando ust cump su re lusión act al. El DHS ha solicitado que el organismo policial local o estatal a cargo de su actual detención lo mantenga en custodia por un período no mayor a 48 horas (excluyendo sábados, domingos y días festivos) tras el cese de su reclusión penal. Si el DHS no procede con su arresto inmigratorio durante este período adicional de 48 horas, excluyendo los fines de semana o días festivos, usted debe comunicarse con la autoridad estatal o local que lo tiene detenido (el organismo policial u otra entidad a cargo de su custodia actual) para obtener mayores detalles sobre el cese de su reclusión. Si tiene alguna queja que se relacione con esta orden de detención o con posibles infracciones a los derechos o libertades civiles en conexión con las actividades del DHS, comuníquese con el Joint Intake Center (Centro de Admisión) del ICE (Servicio de Inmigración y Control de Aduanas) llamando al 1-877-2INTAKE (877-246-8253). Si usted cree que es ciudadano de los Estados Unidos o que ha sido víctima de un delito, infórmele al DHS llamando al Centro de Apoyo a los Organismos Policiales (Law Enforcement Support Center) del ICE, teléfono (855) 448-6903 (llamada gratuita).

Avis au détenu

Le département de la Sécurité Intérieure [Department of Homeland Security (DHS)] a émis, à votre rencontre, un ordre d'incarcération pour des raisons d'immigration. Un ordre d'incarcération pour des raisons d'immigration est un avis du DHS informant les agences des forces de l'ordre que le DHS a l'intention de vous détenir après la date normale de votre remise en liberté. Le DHS a requis que l'agence des forces de l'ordre, qui vous détient actuellement, vous garde en détention pour une période maximum de 48 heures (excluant les samedis, dimanches et jours fériés) au-delà de la période à la fin de laquelle vous auriez été remis en liberté par les autorités policières de l'État ou locales en fonction d'inculpations ou condamnations pénales à votre rencontre. Si le DHS ne vous détient pas durant cette période supplémentaire de 48 heures, sans compter les fins de semaines et les jours fériés, vous devez contacter votre gardien (l'agence des forces de l'ordre qui vous détient actuellement) pour vous renseigner à propos de votre libération par l'État ou l'autorité locale. Si vous avez une plainte à formuler au sujet de cet ordre d'incarcération ou en rapport avec des violations de vos droits civils liées à des activités du DHS, veuillez contacter le centre commun d'admissions du Service de l'Immigration et des Douanes [ICE - Immigration and Customs Enforcement] [ICE Joint Intake Center] au 1-877-2INTAKE (877-246-8253). Si vous croyez être un citoyen des États-Unis ou la victime d'un crime, veuillez en aviser le DHS en appelant le centre d'assistance des forces de l'ordre de l'ICE [ICE Law Enforcement Support Center] au numéro gratuit (855) 448-6903.

AVISO AO DETENTO

O Departamento de Segurança Nacional (DHS) emitiu uma ordem de custódia imigratória em seu nome. Este documento é um aviso enviado às agências de imposição da lei de que o DHS pretende assumir a custódia da sua pessoa, caso seja liberado. O DHS pediu que a agência de imposição da lei encarregada da sua atual detenção mantenha-o sob custódia durante, no máximo, 48 horas (excluindo-se sábados, domingos e feriados) após o período em que seria liberado pelas autoridades estaduais ou municipais de imposição da lei, de acordo com as respectivas acusações e penas criminais. Se o DHS não assumir a sua custódia durante essas 48 horas adicionais, excluindo-se os fins de semana e feriados, você deverá entrar em contato com o seu custodiante (a agência de imposição da lei ou qualquer outra

entidade que esteja detendo-o no momento) para obter informações sobre sua liberação da custódia estadual ou municipal. **Caso você tenha alguma reclamação a fazer sobre esta ordem de custódia imigratória ou relacionada a violações dos seus direitos ou liberdades civis decorrente das atividades do DHS, entre em contato com o Centro de Entrada Conjunta da Agência de Controle de Imigração e Alfândega (ICE) pelo telefone 1-877-246-8253. Se você acreditar que é um cidadão dos EUA ou está sendo vítima de um crime, informe o DHS ligando para o Centro de Apoio à Imposição da Lei do ICE pelo telefone de ligação gratuita (855) 448-6903**

THÔNG BÁO CHO NGƯỜI BỊ GIAM GIỮ

Bộ Quốc Phòng (DHS) đã có lệnh giam giữ quý vị vì lý do di trú. Lệnh giam giữ vì lý do di trú là thông báo của DHS cho các cơ quan thi hành luật pháp là DHS có ý định tạm giữ quý vị sau khi quý vị được thả. DHS đã yêu cầu cơ quan thi hành luật pháp hiện đang giữ quý vị phải tiếp tục tạm giữ quý vị trong không quá 48 giờ đồng hồ (không kể thứ Bảy, Chủ nhật, và các ngày nghỉ lễ) ngoài thời gian mà lẽ ra quý vị sẽ được cơ quan thi hành luật pháp của tiểu bang hoặc địa phương thả ra dựa trên các bản án và tội hình sự của quý vị. **Nếu DHS không tạm giam quý vị trong thời gian 48 giờ bổ sung đó, không tính các ngày cuối tuần hoặc ngày lễ, quý vị nên liên lạc với bên giam giữ quý vị** (cơ quan thi hành luật pháp hoặc tổ chức khác hiện đang giam giữ quý vị) để hỏi về việc cơ quan địa phương hoặc liên bang thả quý vị ra. **Nếu quý vị có khiếu nại về lệnh giam giữ này hoặc liên quan tới các trường hợp vi phạm dân quyền hoặc tự do công dân liên quan tới các hoạt động của DHS, vui lòng liên lạc với ICE Joint Intake Center tại số 1-877-2INTAKE (877-246-8253).** **Nếu quý vị tin rằng quý vị là công dân Hoa Kỳ hoặc nạn nhân tội phạm, vui lòng báo cho DHS biết bằng cách gọi ICE Law Enforcement Support Center tại số điện thoại miễn phí (855) 4486903.**

对被拘留者的通告

美国国土安全部（DHS）已发出对你的移民监禁令。移民监禁令是美国国土安全部用来通告执法当局，表示美国国土安全部意图在你可能从当前的拘留被释放以后继续拘留你的通知单。美国国土安全部已经向当前拘留你的执法当局要求，根据对你的刑事起诉或判罪的基础，在本当由州或地方执法当局释放你时，继续拘留你，为期不超过48小时（星期六、星期天和假日除外）。**如果美国国土安全部未在不计周末或仙假日的额外48小时期限内将你拘留，你应该联系你的监管单位**（现在拘留你的执法当局或其他单位），询问关于你从州或地方执法单位被释放的事宜。**如果你对于这项拘留或关于美国国土安全部的行动所涉及的违反民权或公民自由权有任何投诉，请联系美国移民及海关执法局联合接纳中心（ICE Joint Intake Center），电话号码是1-877-2INTAKE（877-246-8253）。****如果你相信你是美国公民或犯罪被害人，请联系美国移民及海关执法局的执法支援中心（ICE Law Enforcement Support Center），告知美国国土安全部。该执法支援中心的免费电话号码是（855）448-6903。**

文件编号: _____

日期: _____

致: 根据美国移民与国籍法第 236 条款和第 287 条款以及美国联邦法规第 8 编第 287 部分授权,
可对违反美国移民法行为签发逮捕令的任何移民官员

我认为有合理理由将 _____ 从美国驱逐出境。本裁定依据如下:

- ☐ 执行起诉文件, 已启动关于该移民的驱逐程序;
- ☐ 关于该移民的驱逐程序正在进行中;
- ☐ 该人员经延期检查后不能证明其具备入境资格;
- ☐ 通过生物特征确认, 对比美国联邦数据库中的记录, 并单独或结合其他可靠信息, 可明确表明该人员为非法移民身份, 或虽有合法身份但依据美国移民法仍属于驱逐对象; 和/或
- ☐ 该人员向移民官员自愿陈述的内容和/或其他可靠证据明确表明该人员为非法移民身份, 或虽有合法身份但依据美国移民法仍属于驱逐对象。

现命令您逮捕并拘留上述外国移民, 以便根据美国移民与国籍法执行驱逐程序。

(移民官员签名)_____
(移民官员印刷体姓名及职务)**送达证明书**

兹证明, 我已于 _____, 于 _____ 送达关于
(地点) (送达日期)

_____ 的移民逮捕令, 并将本通知上的内容使用
(移民姓名)

_____ 向其宣读。
(语言)

官员姓名及签名_____
翻译人员姓名或编号(如适用)

美国国土安全部
美国移民及海关执法局
遣返/驱逐出境令

文件编号: _____

日期: _____

致美国国土安全部任何移民官员:

(外国移民的全名)

于 _____, 并于 _____ 进入美国。
(入境地点) (入境日期)

现根据以下人员的终审裁定, 将其遣返/驱逐出美国:

- ☐ 驱逐出境、遣返或移送程序移民法官
- ☐ 指定的官员
- ☐ 移民上诉委员会
- ☐ 美国地区法院或地方法院法官

并根据美国移民与国籍法中的以下规定:

本人, 即下述签名的美国官员, 根据美国法律赋予国土安全部长的权力和权限, 并遵照其指示, 命令您依法拘留上述外国移民并将其驱逐出境, 费用:

(移民官员签名)

(移民官员职务)

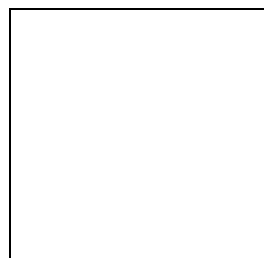
(日期及办公地点)

由执行遣返令的移民官员填写：被遣返的外国移民姓名：

遣返港口、日期及方式：



被遣返外国移民的
照片



被遣返外国移民的
右手食指指纹

(被采集指纹外国移民的签名)

(采集指纹移民官员的签名及职务)

离境见证人：

(移民官员的签名及职务)

如果没有实际离境见证人，请完整填写离境证明来源或方式：

如果属于自行离境（自愿遣返），根据美国联邦法规 》8 CFR 241.7 条款，请勾选此处。 ☐

离境核验人：

(移民官员签名及职务)